

DOCUMENTO di PROGRAMMAZIONE
Anno 2026

**Centro
CAT
Di Studi Catalani**

A cura di: Cèlia Nadal Pasqual, Simone Pisano, Elena Stefanelli

Validato dal PQA	Seduta del	18.06.2026
Approvato dal SA	Seduta del	07.07.2026

SEZIONE “RICERCA”

Elementi significativi emersi in fase di riesame precedente ed eventuali novità di cui tenere conto per l'individuazione dei futuri obiettivi	
<i>Come è andato il riesame del periodo precedente? Quali punti di forza e aree di debolezza aveva evidenziato?</i>	Per l'anno 2025 il riesame ha rivelato un buon esito delle attività in programma. Come punti di forza si sottolineano: 1) l'organizzazione delle attività all'interno dei principali progetti del centro CAT (Ausàs March, Rodoreda e Algherese) ed il conseguente consolidamento di questi tre progetti creati nel 2023; 2) l'attivazione del data base alaula; 3) la riprogrammazione dei programmi di scambio (Visiting Research Fellow in entrata e in uscita); 4) la disseminazione scientifica, garantita dai Quaderni CAT (collana fondata nel 2025).
<i>Nel frattempo si sono delineati sviluppi della situazione di contesto che impongano nuove azioni o modifiche di azioni precedenti?</i>	Nel presente documento è stata perfezionata la previsione di budget rispetto alla «Relazione – Previsioni per l'esercizio 2026 – Centro CAT» (destinatario: Area Risorse Finanziarie) del 13/10/2025. Del resto, tutte le nuove azioni descritte sono relative alle esigenze della nuova programmazione per l'anno 2026 o alla prevista continuità e sviluppo delle azioni già avviate negli anni precedenti.

RIC. OBIETTIVI

RIC.1 Progetto Rodoreda. Curare la continuità e lo sviluppo del Progetto Rodoreda (azioni principali: pubblicazione di una monografia sul canone nella letteratura catalana contemporanea e avviamento dei lavori per la pubblicazione degli Atti del Convegno del 2025 nel 2027).

RIC.2 Progetto Ausiàs March. Curare la continuità e lo sviluppo del Progetto Ausiàs March (azioni principali: due Workshop nel 2026 e partecipazione al convegno sulla traduzione CEST).

RIC.3 Programma Visiting. Riprogrammare il programma di Visiting Research fellow, d'ora in poi VRF, in entrata e in uscita.

RIC.4 Formazione scientifica. Promuovere e sviluppare attività di tirocinio, scambio e formazione presso il CAT.

RIC.5 Progetto Algherese. Curare la continuità e lo sviluppo del Progetto algherese (azioni principali: pubblicazione di una monografia sulla realtà algherese).

RIC.6 Diffusione del centro CAT. Partecipazione a eventi finalizzati alla diffusione dei programmi e dei risultati del Centro CAT, nonché alla sua rappresentanza istituzionale; cura della visibilità del Centro e manutenzione degli strumenti di comunicazione e operatività del Centro.

RIC.7 “Quaderni CAT”. Promuovere e sviluppare la collana scientifica dedicata alle principali tematiche del centro CAT, agli studi di catalanistica, alle traduzioni ed edizioni di testi (azioni principali: pubblicazione di una monografia sulla realtà algherese (RIC.6) e sul canone (RIC. 1)).

RIC. AZIONI per il raggiungimento degli obiettivi prefissati.

RIC. AZIONE DA PROSEGUIRE (CFR. PROGRAMMAZIONE PRECEDENTE)	Azione 1.1/Progetto Rodoreda. Concludere i lavori per pubblicazione di un volume sul tema del canone nella letteratura catalana contemporanea. Pubblicazione prevista per il 2026 (cfr. Azione Ric. 7.2).	Eventuale previsione di budget: 3.500 € Sistema: prestazione di lavoro autonomo
RIC. AZIONE DA INTRAPRENDERE	Azione 1.2/Progetto Rodoreda. Missione di ricerca: lavori di documentazione per il Progetto Rodoreda a Barcellona (Arxiu Mercè Rodoreda).	Eventuale previsione di budget: 500 € (Viaggi: 350 Vitto: 150) Sistema: missione di ricerca
RIC. AZIONE DA RIPROGRAMMARE ANNUALMENTE	Azione Ric. 3.1/Programma Visiting. VRF in uscita (per componenti interni): contributo economico per portare a termine una ricerca fuori dal centro CAT. Missione di ricerca da svolgersi nel 2026 (visiting legato al Progetto March)	Eventuale previsione di budget: 500 € (Viaggi: 350 Vitto: 150) Sistema: missione di ricerca
RIC. AZIONE DA RIPROGRAMMARE ANNUALMENTE	Azione Ric. 3.2/Programma Visiting. VRF in entrata (per collaboratori esterni): contributo	Eventuale previsione di budget: 500 €

	economico per studiosi/e esperti/e in catalanistica e/o legati/e a uno dei progetti del Centro CAT durante l'anno 2026 presso la sede del Centro a Unistrasi (visiting legato al Progetto algherese)	(alloggio: 500) Sistema: rimborso spese
RIC. AZIONE DA PROSEGUIRE	Azione Ric. 5.1/Progetto algherese Pubblicare il volume sul mondo algherese (conclusione dell'attività avviata nel 2025) presso "Quaderni CAT", Le idrauliche (a cura di S. Pisano e M. Freixas); cfr. inoltre sez. Ric.5. e Ric. 7.3).	Eventuale previsione di budget: 3.500 € Sistema: prestazione di lavoro autonomo
RIC. AZIONE DA PROGRAMMARE ANNUALMENTE	Azione Ric. 6.1/Diffusione del centro CAT. Rappresentanza/Partecipazione del CAT in eventi significativi di catalanistica in Italia o all'estero.	Eventuale previsione di budget: 500 € (Viaggi: 350 Vitto: 150) Sistema: missione di ricerca
RIC. AZIONE DA INTRAPRENDERE	Azione Ric.1.3/Progetto Rodoreda. Avviare i lavori per una pubblicazione che raccolga gli interventi del convegno internazionale "Rodoreda Universale" (Siena, 9-11 ottobre 2025). Si prevede l'uscita della monografia nel 2027 presso i "Quaderni CAT" (cfr. Azione Ric. 7.1).	Eventuale previsione di budget: 1000 € Sistema: prestazione lavoro autonomo
RIC. AZIONE DA INTRAPRENDERE	Azione Ric.2.1/Progetto Ausiàs March. Organizzazione del "Workshop Projecte Ausiàs March (I)" a Siena-Unistrasi il 23 gennaio 2026, con l'invito di 4 ospiti esterni al CAT e la partecipazione dei componenti del Progetto March.	Spesa effettuata su "Spese per Convegni" € 781,00
RIC. AZIONE DA INTRAPRENDERE	Azione Ric. 2.2/Progetto Ausiàs March. Organizzazione del "Workshop Projecte Ausiàs March (II)" a Barcellona-UB nell'autunno 2026. Si prevede la partecipazione dei componenti del Progetto March del Centro CAT (missione di ricerca).	Eventuale previsione di budget: 2.000 € (alloggio: 800 Viaggio: 800 Vitto: 400) Sistema: missione di ricerca.
RIC. AZIONE DA INTRAPRENDERE	Azione Ric. 2.3/Progetto Ausiàs March. Collaborazione con il centro CEST per il Convegno Internazionale sulla traduzione collettiva (autunno 2026) tramite l'invito di due traduttori dell'opera di Ausiàs March al francese.	Eventuale previsione di budget: 1.000 € alloggio: 500 Viaggio: 500 Sistema: rimborso spese e acquisto/servizio
RIC. AZIONI DA RIPROGRAMMARE ANNUALMENTE	Azione Ric. 4.1/Promozione e sviluppo centro CAT. Programma di tirocinio presso il centro CAT.	Eventuale previsione di budget: 0 €
RIC. AZIONI DA RIPROGRAMMARE ANNUALMENTE	Azione Ric.4.2/Promozione e sviluppo centro CAT. Partecipazione alle attività di Orientamento e simili in ambito accademico e cittadino secondo la programmazione di Unistrasi e/o del calendario civile.	Eventuale previsione di budget: 0 €
RIC. AZIONI DA RIPROGRAMMARE	Azione Ric.6.2/Diffusione del centro CAT.	

ANNUALMENTE	Diffusione delle attività del Centro CAT tramite canali social e tempestivo aggiornamento del sito web (rinnovo hosting alaula).	Eventuale previsione di budget: 127,8 €
(cfr. Azione Ric. 1.3)	Azione Ric.7.1/“Quaderni CAT”. Atti Rodoreda Universale. Coincide con Azione Ric. 1.3.	Eventuale previsione di budget: 0 €
(cfr. Azione Ric. 1.1)	Azione Ric.7.2/“Quaderni CAT”. Monografia sul Canone. Coincide con Azione Ric. 1.1.	Eventuale previsione di budget: (cfr. Azione 1.1)
(cfr. Azione Ric. 5.1)	Azione Ric.7.3/“Quaderni CAT”. Monografia mondo algherese. Coincide con Azione Ric. 5.1.	Eventuale previsione di budget: (cfr. Azione 5.1)
RIC. AZIONE DA INTRAPRENDERE	Azione Ric.7.4/ “Quaderni CAT”. Portare a termine un accordo con una casa editrice (esternalizzazione di servizi di distribuzione, stampa ed editing); incaricare la creazione del progetto grafico per la serie Le Idrauliche e realizzare una programmazione per le pubblicazioni del 2027.	Eventuale previsione di budget: 1.850 € Sistema: prestazione di lavoro autonomo

RIC. INDICATORI	
Azione Ric.1.1	
Effettiva realizzazione dell’attività Target: si prevede di stampare n. 100 copie del volume.	
Azione Ric.1.2	
Effettiva realizzazione dell’attività.	
Azione Ric.3.1	
Effettiva realizzazione dell’attività entro il 2026. Target: durata minima dello stage: 1 mese	
Azione Ric.3.2	
Effettiva realizzazione dell’attività entro il 2026. Target: durata minima dello stage: 1 mese	
Azione Ric.6.1	
Effettiva realizzazione dell’attività. Target: partecipazione a almeno 1 evento	
Azione Ric.1.3	
Raccolta dei saggi degli autori e delle autrici entro il 30 novembre.	
Azione Ric.2.1	
Effettiva realizzazione dell’attività nei tempi previsti (gennaio 2026). Target: coinvolgimento di tre studiosi/studiose internazionali.	
Azione Ric. 2.2	

Realizzazione dell'attività nei tempi previsti (autunno 2026) Target: consolidamento del gruppo articolato nel primo workshop.
Azione Ric. 2.3
Partecipazione di due traduttori del gruppo francese dell'opera di Ausiàs March.
Azione Ric.4.1
Almeno una esperienza di tirocinio. Target: pubblico social (fb, ig) e sito web
Azione Ric.4.2
Partecipare ad almeno un'attività Target: pubblico in presenza (studenti potenziali)
Azione Ric.5.1
Effettiva realizzazione dell'attività Target: si prevede di stampare n. 100 copie del volume.
Azione Ric.6.2
Effettiva realizzazione dell'attività Target: aggiornamento sezione eventi
Azione Ric.7.1
Cfr. Ric. 1.3
Azione Ric.7.2
Cfr. Ric. 1.1
Azione Ric.7.3
Cfr. Ric. 5.1
Azione Ric.7.4
Effettiva realizzazione dell'accordo. Target: programmare almeno due titoli per pubblicare nel 2027.

SEZIONE “TERZA MISSIONE”

TM. Elementi significativi emersi in fase di riesame precedente ed eventuali novità di cui tenere conto per l'individuazione dei futuri obiettivi	
<i>Nel frattempo si sono delineati sviluppi della situazione di contesto che impongano nuove azioni o modifiche di azioni precedenti?</i>	Le attività di ricerca legate alla certificazione del catalano ad Alghero e il portale alaula, pur basandosi su una solida base di ricerca (e anche di formazione) condividono una chiara vocazione di Terza Missione e pertanto figurano nella nuova programmazione anche sotto questa sezione.
<i>Si ritiene, per il periodo che segue, di accogliere eventuali input recentemente ricevuti da Dipartimento o Governance (Rettore, SA, CdA, Direttore</i>	Nel caso pervenissero suggerimenti, saranno accolti per la prossima programmazione.

<i>generale)?</i>	
<i>Si ritiene, per il periodo che segue, di accogliere suggerimenti o richiami recentemente ricevuti da CPDS, NDV e dai Portatori di Interesse esterni (CPI e altri soggetti esterni interessati) e interni (CdS, Dottorati, Scuole, Masters)?</i>	Nel caso pervenissero suggerimenti, saranno accolti per la prossima programmazione.
<i>Si ritiene, per il periodo che segue, di accogliere suggerimenti o richiami raccolti da canali di ascolto quali lo “Sportello suggerimenti e reclami” o lo “Sportello HELP”?</i>	Nel caso pervenissero suggerimenti, saranno accolti per la prossima programmazione.

TM.OBIETTIVI

TM.1 alaula. Promuovere e sviluppare il portale alaula di risorse didattiche

TM. 2 Progetto algherese. Curare la continuità e lo sviluppo del Progetto algherese.

TM. AZIONI per il raggiungimento degli obiettivi prefissati

AZIONE DA INTRAPRENDERE	TM1.1.1 Organizzare il I Workshop alaula in collaborazione con l’AJILLC (Unistrasi, febbraio 2026) “Dalla ricerca alla didattica”.	Eventuale previsione di budget: 0 €
AZIONE DA INTRAPRENDERE	TM1.1.2 Convocare un massimo di 10 aiuti economici legati alla partecipazione presenziale del I Workshop alaula (alloggio e vitto) tramite un processo trasparente di selezione dei candidati.	Spesa effettuata su “Spese per Convegni” € 871,50 Spesa effettuata su “Prestazione lavoro autonomo: € 157,98 Totale € 1.029,48
AZIONE DA INTRAPRENDERE	TM1.1.3 Pubblicare risorse didattiche sul portale alaula (minimo 10 nuove UD o Sillabus).	Eventuale previsione di budget:

AZIONE DA RIPROGRAMMARE	TM1.1.4 Assicurare la manutenzione del portale tramite il supporto informatico di Laura López Oros e del dominio e software.	0 € Eventuale previsione di budget: 800 € Sistema: Prestazioni di lavoro autonomo
AZIONE DA RIPROGRAMMARE	TM1.1.5 Proseguire la campagna di diffusione di alaula tramite canali social.	Eventuale previsione di budget: 0 €
AZIONE DA INTRAPRENDERE	TM1.1.6 Formalizzare il carattere scientifico e ufficiale della piattaforma (richiesta di ISSN).	Eventuale previsione di budget: 100 € Sistema: acquisto
AZIONE DA RIPROGRAMMARE	TM 2.1/ Progetto Algherese. Missione di ricerca legata al Progetto algherese e/o al progetto per la certificazione del catalano dell'Alghero (cfr. inoltre TM 1.2).	Eventuale previsione di budget: 1.100 € (missione per 2 interni: alloggio: 400 Viaggio: 500 Vitto: 150 €) Sistema: missione di ricerca

RIC. INDICATORI
Azione TM1.1.1
Effettiva realizzazione dell'attività Target: si prevede la partecipazione di almeno 7 persone
Azione TM1.1.2
Effettiva realizzazione dell'attività. Target: selezionare almeno 4 beneficiari di un aiuto economico.
Azione TM1.1.3
Effettiva realizzazione dell'attività. Target: Pubblicare almeno 10 materiali.
Azione TM1.1.4
Effettiva realizzazione dell'attività.
Azione TM1.1.5
Effettiva realizzazione dell'attività. Target: almeno una pubblicazione sul Forum Internacional de Notícies della FIAC
Azione TM1.1.6
Effettiva realizzazione dell'attività. Target: aver realizzato la richiesta entro il 2026.
Azione TM 2.1

Effettiva realizzazione dell'attività nei tempi previsti.
Target: partecipazione di almeno 1 componente del centro CAT.